

Euroopan unionin virallinen lehti

C 196

51. vuosikerta

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

2. elokuuta 2008

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö	Sivu
	I <i>Päätöslauseimat, suositukset ja lausunnot</i>	
	LAUSUNNOT	
	Komissio	
2008/C 196/01	Komission lausunto, annettu 1 päivänä elokuuta 2008, yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitsevasta Urenco Capenhurst Ltd -uraaninrikastuslaitoksesta peräisin olevan radioaktiivisen jätteen hävittämistä koskevasta suunnitelmasta Euratomin perustamissopimuksen 37 artiklan mukaisesti	1
	II <i>Tiedonannot</i>	
	EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDONANNOT	
	Komissio	
2008/C 196/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.5105 — SEPI/CDTI/INTA/Abertis/Hispasat) ⁽¹⁾	2
2008/C 196/03	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.5142 — Bosch/Mahle/JV) ⁽¹⁾	2
	III <i>Valmistelevat säädökset</i>	
	KOMISSIO	
2008/C 196/04	Komission antamat lakiehdotukset	3

FI

IV *Tiedotteet*

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDOTTEET

Komissio

2008/C 196/05	Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaation korko: 4,38 % 1. elokuuta 2008 — Euron kurssi	6
2008/C 196/06	Viimeisin julkaisu muista KOM-asiakirjoista kuin komission antamista lakiehdotuksista ja komission antamista lakiehdotuksista EUVL C 194, 31.7.2008	7

JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

2008/C 196/07	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta kansalliseen alueelliseen investointitukeen komission asetuksen (EY) N:o 1628/2006 nojalla myönnetystä valtiontuesta ⁽¹⁾	8
2008/C 196/08	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta koulutustukeen annetun komission asetuksen (EY) N:o 68/2001 nojalla myönnetystä valtiontuesta ⁽¹⁾	11

V *Ilmoitukset*

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

Komissio

2008/C 196/09	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.5205 — Duferco/Mitsui/Nippon Denko/SAJV) — Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	13
2008/C 196/10	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.5278 — Banque Fédérative du Crédit Mutuel/Citibank Private Banking Germany) — Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	14

MUUT ILMOITUKSET

Komissio

2008/C 196/11	Ilmoitus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY 30 artiklan mukaisesta hakemuksesta — Määräajan pidentäminen — Hankintayksikön esittämä hakemus	15
---------------	---	----



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(Päätöslauseimat, suositukset ja lausunnot)

LAUSUNNOT

KOMISSIO

KOMISSION LAUSUNTO,

annettu 1 päivänä elokuuta 2008,

yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitsevasta Urenco Capenhurst Ltd -uraanirikastuslaitoksesta peräisin olevan radioaktiivisen jätteen hävittämistä koskevasta suunnitelmasta Euratomin perustamissopimuksen 37 artiklan mukaisesti

(Vain englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(2008/C 196/01)

Euroopan komissio sai 18. joulukuuta 2007 Yhdistyneen kuningaskunnan hallitukselta Euratomin perustamissopimuksen 37 artiklan mukaisesti yleisiä tietoja Urenco Capenhurst Ltd -uraanirikastuslaitoksesta peräisin olevan radioaktiivisen jätteen hävittämistä koskevasta suunnitelmasta.

Näiden tietojen ja muiden tietojen perusteella, joita komissio pyysi 15. tammikuuta 2008 ja jotka Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaiset toimittivat 7. ja 8. huhtikuuta 2008, ja asiantuntijaryhmää kuultaan komissio antaa seuraavan lausunnon:

1. Etäisyys laitoksesta lähimmän toisen jäsenvaltion, tässä tapauksessa Irlannin, rajalle on noin 195 km.
2. Nestemäiset ja kaasumaiset päästöt eivät tavanomaisen toiminnan yhteydessä altista muiden jäsenvaltioiden väestöä terveysriskeille.
3. Radioaktiivinen kiinteä palava ja palamaton jäte siirretään poltettavaksi tai hävitettäväksi Yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitseviin toimiluvan saaneisiin laitoksiin. Muu kuin radioaktiivinen kiinteä jäte ja materiaalit, joiden radioaktiivisuus ei ylitä vapauttamisrajoja, vapautetaan valvonnasta, minkä jälkeen ne voidaan hävittää tavanomaisena jätteenä, käyttää uudelleen tai kierrättää. Tällöin noudatetaan turvallisuutta koskevia perusnormeja (neuvoston direktiivi 96/29/Euratom).
4. Jos ympäristöön pääsisi ennalta arvaamattomasti radioaktiivista jätettä yleisissä tiedoissa tarkastellun tyypin ja laajuuden onnettomuuden seurauksena, säteilyannokset, joille muiden jäsenvaltioiden väestö altistuisi, eivät vaikuttaisi terveyteen.

Komissio katsoo, että Yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitsevasta Urenco Capenhurst Ltd -uraanirikastuslaitoksesta peräisin olevan, missä tahansa muodossa olevan radioaktiivisen jätteen hävittämistä koskevan suunnitelman toteuttaminen ei tavanomaisen toiminnan yhteydessä eikä yleisissä tiedoissa tarkastellun tyypisessä ja laajuisessa onnettomuustilanteessa aiheuta veden, maaperän tai ilman radioaktiivista saastumista muiden jäsenvaltioiden alueella.

II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT
TIEDONANNOT

KOMISSIO

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia COMP/M.5105 — SEPI/CDTI/INTA/Abertis/Hispat)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2008/C 196/02)

Komissio päätti 26. kesäkuuta 2008 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja julistaa, että se soveltuu yhteismarkkinoille. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa vain espanjan kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu kaikki sen mahdollisesti sisältämät liikesalaisuudet. Se on saatavissa:

- kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Näillä sivuilla on monenlaisia hakekeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustossa asiakirjanumerolla 32008M5105. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta (<http://eur-lex.europa.eu>).

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia COMP/M.5142 — Bosch/Mahle/JV)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2008/C 196/03)

Komissio päätti 26. toukokuuta 2008 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja julistaa, että se soveltuu yhteismarkkinoille. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa vain saksan kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu kaikki sen mahdollisesti sisältämät liikesalaisuudet. Se on saatavissa:

- kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Näillä sivuilla on monenlaisia hakekeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustossa asiakirjanumerolla 32008M5142. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta (<http://eur-lex.europa.eu>).

III

(Valmistelevat säädökset)

KOMISSIO

Komission antamat lakiehdotukset

(2008/C 196/04)

Asiakirja	Osa	Päivämäärä	Otsikko
KOM(2007) 485		30.8.2007	Komission lausunto EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan c alakohdan nojalla Euroopan parlamentin ehdottamista tarkistuksista neuvoston yhteiseen kantaan ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yhteisön toisen kansanterveysalan toimintaohjelman (2007–2013) hyväksymisestä
KOM(2007) 503		31.8.2007	Komission tiedonanto Euroopan parlamentille EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti neuvoston vahvistamasta yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen tekemiseksi huumeturjuntaa ja -tiedotusta koskevan erityisohjelman perustamisesta vuosiksi 2007–2013 osana perusoikeuksien ja oikeusasioden yleisohjelmaa (2007–2013)
KOM(2007) 516		5.9.2007	Komission tiedonanto Euroopan parlamentille EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti neuvoston vahvistamasta yhteisestä kannasta ehdotukseen Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi tullin ja kaupan paperitomasta toimintaympäristöstä
KOM(2007) 535		19.9.2007	Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien (EGNOS ja Galileo) toteuttamisesta
KOM(2007) 546		21.9.2007	Komission tiedonanto Euroopan parlamentille EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti neuvoston vahvistamasta yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi kuluttajille myönnettävistä luottosopimuksista
KOM(2007) 557		20.9.2007	Komission lausunto EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan c alakohdan nojalla Euroopan parlamentin ehdottamista tarkistuksista neuvoston yhteiseen kantaan ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi yksityisoikeutta koskevan erityisohjelman perustamisesta vuosiksi 2007–2013 osana perusoikeuksien ja oikeusasioden yleisohjelmaa
KOM(2007) 603		9.10.2007	Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi vähimmäisvaatimuksista työntekijöiden liikkuvuuden lisäämiseksi parantamalla lisäeläkeoikeuksien kertymistä ja säilyttämistä

Asiakirja	Osa	Päivämäärä	Otsikko
KOM(2007) 631		18.10.2007	Komission tiedonanto Euroopan parlamentille EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti neuvoston vahvistamasta yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta 15. heinäkuuta 2002 annetun asetuksen (EY) N:o 1592/2002 muuttamisesta
KOM(2007) 639		18.10.2007	Komission tiedonanto Euroopan parlamentille EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti neuvoston vahvistamasta yhteisestä kannasta ehdotukseen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi televisiotoimintaa koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annetun neuvoston direktiivin 89/552/EY muuttamisesta (audiovisuaalisia mediapalveluja koskeva direktiivi)
KOM(2007) 645		22.10.2007	Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus merten ja sisävesien matkustajaliikenteen harjoittajien vastuusta onnettomuustapauksessa
KOM(2007) 647		23.10.2007	Komission tiedonanto Euroopan parlamentille EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti neuvoston vahvistamasta yhteisestä kannasta ehdotukseen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteisön tullikoodeksista (uudistettu tullikoodeksi)
KOM(2007) 670		24.10.2007	Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus elintarvike-entsyymeistä ja neuvoston direktiivin 83/417/EY, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/13/EY, ja neuvoston direktiivin 2001/112/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 muuttamisesta
KOM(2007) 671		24.10.2007	Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus elintarvikkeissa käytettävistä aromeista ja tietyistä ainesosista, joilla on aromaattisia ominaisuuksia, sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1576/89, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/91, asetuksen (EY) N:o 2232/96 ja direktiivin 2000/13/EY muuttamisesta
KOM(2007) 672		24.10.2007	Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus elintarvikelisiäaineiden, elintarvike-entsyymien ja elintarvikearomien yhteisestä hyväksymismenettelystä
KOM(2007) 673		24.10.2007	Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus elintarvikelisiäaineista
KOM(2007) 674		24.10.2007	Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi alusten omistajien siviilioikeudellisesta vastuusta ja rahavakuuksista
KOM(2007) 695		9.11.2007	Komission tiedonanto Euroopan parlamentille EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti neuvoston vahvistamasta yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi direktiivin 97/67/EY muuttamisesta siltä osin kuin se koskee yhteisön postipalvelujen sisämarkkinoiden täysimääräistä toteuttamista
KOM(2007) 783		5.12.2007	Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen muuttamisesta monivuotisen rahoituskehysten osalta

Asiakirja	Osa	Päivämäärä	Otsikko
KOM(2007) 817		19.12.2007	Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi puhtaiden ja energiatehokkaiden maantieajoneuvojen edistämisestä
KOM(2007) 820		13.12.2007	Komission lausunto EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan c alakohdan mukaisesti Euroopan parlamentin tarkistuksista neuvoston vahvistamaan yhteiseen kantaan, joka koskee seuraavaa ehdotusta: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus tilastointiin tarkoitettujen yritysrekisterien laatimista koskevan yhteisen kehyksen vahvistamisesta ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2186/93 kumoamisesta
KOM(2007) 863		9.1.2008	Komission tiedonanto Euroopan parlamentille EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan nojalla neuvoston vahvistamasta yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi jätteistä (jätehuollon puitedirektiivi)
KOM(2007) 864		19.12.2007	Komission lausunto EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan c alakohdan mukaisesti Euroopan parlamentin ehdottamista tarkistuksista neuvoston yhteiseen kantaan, joka koskee seuraavaa ehdotusta: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta 15 päivänä heinäkuuta 2002 annetun asetuksen (EY) N:o 1592/2002 muuttamisesta
KOM(2007) 871		10.1.2008	Komission tiedonanto Euroopan parlamentille EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti neuvoston vahvistamasta yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi ympäristölaatumormeista vesipolitiikan alalla sekä direktiivien 82/176/ETY, 83/513/ETY, 84/156/ETY, 84/491/ETY, 86/280/ETY ja 2000/60/EY muuttamisesta

Nämä tekstit ovat saatavissa EUR-Lexistä: <http://eur-lex.europa.eu>

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN
ANTAMAT TIEDOTTEET

KOMISSIO

Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaation korko ⁽¹⁾:**4,38 % 1. elokuuta 2008****Euron kurssi ⁽²⁾****1. elokuuta 2008**

(2008/C 196/05)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,5574	TRY	Turkin liiraa	1,8050
JPY	Japanin jeniä	167,44	AUD	Australian dollaria	1,6662
DKK	Tanskan kruunua	7,4598	CAD	Kanadan dollaria	1,5980
GBP	Englannin punttaa	0,78785	HKD	Hongkongin dollaria	12,1535
SEK	Ruotsin kruunua	9,4451	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	2,1377
CHF	Sveitsin frangia	1,6324	SGD	Singaporin dollaria	2,1325
ISK	Islannin kruunua	123,46	KRW	Etelä-Korean wonia	1 581,54
NOK	Norjan kruunua	7,9960	ZAR	Etelä-Afrikan randia	11,4139
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	CNY	Kiinan juan renminbiä	10,6565
CZK	Tšekin korunaa	24,003	HRK	Kroatian kunaa	7,2271
EEK	Viron kruunua	15,6466	IDR	Indonesian rupiaa	14 166,11
HUF	Unkarin forinttia	233,76	MYR	Malesian ringgitiä	5,0826
LTL	Liettuan litiä	3,4528	PHP	Filippiinien pesoa	68,880
LVL	Latvian latia	0,7052	RUB	Venäjän ruplaa	36,5540
PLN	Puolan zlotya	3,2230	THB	Thaimaan bahtia	52,224
RON	Romanian leuta	3,5167	BRL	Brasilian real	2,4353
SKK	Slovakian korunaa	30,375	MXN	Meksikon peso	15,6067

⁽¹⁾ Korko, jota sovellettiin viimeiseen ennen ilmoitettua päivää suoritettuun rahoitusoperaatioon. Jos sovellettu korko on vaihtuva huutokauppakorko, korko on marginaalinen korko.

⁽²⁾ *Lähde:* Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Viimeisin julkaisu muista KOM-asiakirjoista kuin komission antamista lakiehdotuksista ja komission antamista lakiehdotuksista

(2008/C 196/06)

EUVL C 194, 31.7.2008

Luettelo aiemmista julkaisuista:

EUVL C 188, 25.7.2008

EUVL C 118, 15.5.2008

EUVL C 106, 26.4.2008

EUVL C 55, 28.2.2008

EUVL C 9, 15.1.2008

EUVL C 4, 9.1.2008

JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta kansalliseen alueelliseen investointitukeen komission asetuksen (EY) N:o 1628/2006 nojalla myönnettystä valtiontuesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/C 196/07)

Tuen numero	XR 57/07
Jäsenvaltio	Espanja
Alue	Galicia, Andalucía, Principado de Asturias, Cantabria, región de Murcia, Comunitat valenciana, Aragón, Castilla-la Mancha, Canarias, Extremadura, Castilla y León, ciudad de Ceuta, ciudad de Melilla
Tukiohjelman nimike tai tapauskohtaista lisätukea saavan yrityksen nimi	Incentivos Regionales
Oikeusperusta	<p>Ley 50/1985, de 27 de diciembre, de incentivos regionales para la corrección de desequilibrios económicos interterritoriales; R.D. 899/2007, de 6 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de los incentivos regionales, de desarrollo de la Ley 50/1985.</p> <p>Desde el 1 de enero de 2007 a 8 de marzo de 2008:</p> <p>R.D. 174/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 568/88, de 6 de mayo, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Galicia, modificado por el R.D. 530/92, de 22 de mayo, y por el R.D. 1328/01, de 30 de noviembre; R.D. 175/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 652/88, de 24 de junio, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Andalucía, modificado por el R.D. 1326/01, de 30 de noviembre; R.D. 176/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 487/88, de 6 de mayo, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Asturias modificado por el R.D. 528/92, de 22 de mayo, por el R.D. 2485/96, de 5 de diciembre y por el R.D. 1332/01, de 30 de noviembre; R.D. 177/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 490/88, de 6 de mayo, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Cantabria, modificado por el R.D. 529/92, de 22 de mayo, por el R.D. 133/94, de 4 de febrero, por el R.D. 2488/96, de 5 de diciembre y por el R.D. 1329/01, de 30 de noviembre; R.D. 178/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 488/88, de 6 de mayo, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Murcia, modificado por el R.D. 303/93, de 26 de febrero y por el R.D. 1331/01, de 30 de noviembre; R.D. 179/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 883/89, de 14 de julio, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Valencia, modificado por R.D. 126/90, de 2 de febrero, por el R.D. 789/91, de 17 de mayo, por el R.D. 852/92, de 10 de julio, por el R.D. 2489/96, de 5 de diciembre y por el R.D. 1334/01, de 30 de noviembre; R.D. 180/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 491/88, de 6 de mayo, de delimitación de la Zona Promocionable de Aragón modificado por R.D. 2486/96, de 5 de diciembre y por el R.D. 1333/01, de 30 de noviembre; R.D. 181/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 489/88, de 6 de mayo, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Castilla-La Mancha, modificado por el R.D. 1330/01, de 30 de noviembre; R.D. 182/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 569/88, de 3 de junio, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Canarias, modificado por R.D. 1327/01, de 30 de noviembre; R.D. 183/07, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 1389/88, de 18 de noviembre, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Extremadura modificado por R.D. 1397/92, de 20 de noviembre y por el R.D. 1323/01, de 30 de noviembre; R.D. 184/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 570/88, de 3 de junio, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Castilla y León modificado por R.D. 2487/96, de 5 de diciembre y por el R.D. 1335/01, de 30 de noviembre; R.D. 185/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 1130/88, de 30 de septiembre, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Ceuta modificado por R.D. 1324/01, de 30 de noviembre; R.D. 186/2007, de 9 de febrero, por el que se modifica el R.D. 1129/88, de 30 de septiembre, de delimitación de la Zona de Promoción Económica de Melilla modificado por el R.D. 1325/01, de 30 de noviembre</p>

	<p>A partir del 9 de marzo de 2008:</p> <p>R.D. 161/2008, de 8 de febrero, por el que se delimita la zona de promoción económica de la Comunidad Autónoma de Galicia; R.D. 162/2008, de 8 de febrero, por el que se delimita la zona de promoción económica de Andalucía; R.D. 163/2008, de 8 de febrero, por el que se delimita la zona de promoción económica del Principado de Asturias; R.D. 164/2008, de 8 de febrero, por el que se delimita la zona de promoción económica de la Comunidad Autónoma de Cantabria; R.D. 165/2008, de 8 de febrero, por el que se delimita la zona de promoción económica de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia; R.D. 166/2008, de 8 de febrero, por el que delimita la zona de promoción económica de la Comunitat Valenciana; R.D. 167/2008, de 8 de febrero, por el que se delimita la zona de promoción económica de Aragón; R.D. 168/2008, de 8 de febrero, por el que delimita la zona de promoción económica de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha; R.D. 169/2008, de 8 de febrero, por el que se delimita la zona de promoción económica de Canarias; R.D. 170/08, de 8 de febrero, por el que se delimita la zona de promoción económica de la Comunidad Autónoma de Extremadura; R.D. 171/2008, de 8 de febrero, por el que se delimita la zona de promoción económica de la Comunidad de Castilla y León; R.D. 172/2008, de 8 de febrero, por el que se delimita la zona de promoción económica de la ciudad de Ceuta; R.D. 173/2008, de 8 de febrero, por el que se delimita la zona de promoción económica de la ciudad de Melilla</p>
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Suunnitellut vuosikustannukset	298 milj. EUR
Tuen enimmäisintensiteetti	40 %
	Yhdenmukaista asetuksen 4 artiklan kanssa
Tuen intensiteetti	1.1.2007
Täytäntöönpanopäivä	31.12.2013
Toimiala	Kaikki alueelliseen investointitukeen oikeutetut alat
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministerio de Economía y Hacienda Paseo de la Castellana 162 E-28071 Madrid
Internet-osoite, jossa tukiohjelma on julkaistu	http://www.dgfc.sgpg.meh.es
Muita tietoja	—
Tuen numero	XR 15/08
Jäsenvaltio	Espanja
Alue	Melilla
Tukiohjelman nimike tai tapauskohtaista lisätukea saavan yrityksen nimi	Régimen de Ayudas Financieras a Empresas Generadoras de Empleo Estable
Oikeusperusta	Bases Reguladoras del Régimen de Ayudas Financieras a Empresas Generadoras de Empleo Estable (BOME n° 4461, de 18 de diciembre de 2007)
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Suunnitellut vuosikustannukset	0,58 milj. EUR
Suunnitellun tuen kokonaismäärä	4,05 milj. EUR; maksetaan 2007–2013 vuosina
Tuen enimmäisintensiteetti	40 %
	Yhdenmukaista asetuksen 4 artiklan kanssa
Tuen intensiteetti	18.12.2007
Täytäntöönpanopäivä	31.12.2013

Toimiala	Kaikki alueelliseen investointitukeen oikeutetut alat
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ciudad Autónoma de Melilla Proyecto Melilla, S.A. C/La Dalia s/n E-C.P. 52006 Melilla
Internet-osoite, jossa tukiohjelma on julkaistu	http://www.promesa.net/index.php?menu=7&seccion=37&pagina=1&modulo
Muita tietoja	—
Tuen numero	XR 30/08
Jäsenvaltio	Espanja
Alue	Asturias
Tukiohjelman nimike tai tapauskohtaista lisätukea saavan yrityksen nimi	Subvenciones a la creación de empleo ligada a proyectos de inversión de especial interés para la comunidad autónoma del Principado de Asturias para el periodo 2008-2013
Oikeusperusta	Resolución de 21 de enero de 2008 del Instituto de Desarrollo Económico del Principado de Asturias por la que se establecen las bases reguladoras de la concesión de subvenciones a la creación de empleo ligada a proyectos de inversión de especial interés para la comunidad autónoma del Principado de Asturias para el periodo 2008-2013 (BOPA 30 de enero de 2008)
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Suunnitellut vuosikustannukset	4 milj. EUR
Tuen enimmäisintensiteetti	30 % Yhdenmukaista asetuksen 4 artiklan kanssa
Tuen intensiteetti	31.1.2008
Täytäntöönpanopäivä	31.12.2013
Toimiala	Kaikki alueelliseen investointitukeen oikeutetut alat
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Instituto de Desarrollo Económico del Principado de Asturias (IDEPA) Parque Tecnológico de Asturias, s/n E-33420 Llanera (Asturias)
Internet-osoite, jossa tukiohjelma on julkaistu	http://www.idepa.es
Muita tietoja	—

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta koulutustukeen annetun komission asetuksen (EY) N:o 68/2001 nojalla myönnetystä valtiontuesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/C 196/08)

Tuen numero	ХТ 58/08	
Jäsenvaltio	Bulgaria	
Alue	Район по чл. 87.3.а. на ДЕО (Rayon po chl. 87.3.a. na DEO)	
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	<p>Схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ:</p> <p>„Квалификационни услуги и обучения за заети лица — фаза 2“ Приоритетна ос 2:</p> <p>„Повишаване на производителността и адаптивността на заетите“ Област на интервенция 2.1:</p> <p>„Подобряване адаптивността на заетите лица“ (Shema za predostavyane na bezvazmezdna finansova pomosh):</p> <p>„Kvalifikatsionni uslugi i obucheniya za zaeti litsa — faza 2“ Prioritetna os 2:</p> <p>„Povishavane na proizvoditelnostta i adaptivnostta na zaetite“ Oblast na interventsiya 2.1:</p> <p>„Podobryavane adaptivnostta na zaetite litsa“)</p>	
Oikeusperusta	<p>Европейско законодателство:</p> <p>Регламент (ЕО) № 68/2001 на Комисията от 12 януари 2001 г., изменен с Регламент (ЕО) № 363/2004 на Комисията от 25 февруари 2004 г., относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за ЕО по отношение на помощта за обучение</p> <p>Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Европейската комисия и на Съвета от 5 юли 2006 г.</p> <p>Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 г.</p> <p>Регламент (ЕО) № 1828/2006 на Европейската комисия от 8 декември 2006 г.</p> <p>Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г.</p> <p>Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002 на Комисията от 23 декември 2002 г.</p> <p>Регламент (ЕО) № 1080/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 г.</p> <p>Регламент (ЕО) № 1998/2006 на Европейската комисия от 15 декември 2006 г.</p> <p>Българско законодателство:</p> <p>Постановление на Министерски Съвет № 236/27.7.2007 г.</p> <p>Постановление на Министерски Съвет № 180/27.7.2007 г.</p> <p>Постановление на Министерски Съвет № 121/31.5.2007 г.</p> <p>Постановление на Министерски Съвет № 62/21.3.2007 г.</p> <p>Постановление на Министерски Съвет № 55/12.3.2007 г.</p> <p>Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ (одобрена от ЕК на 3.10.2007 г.)</p>	
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma	
Talousarvio	Suunnitellut vuosikustannukset: 25 milj. BGN	
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–7 kohdan mukainen	
	Koulutuksen laji	Tuki
	<i>Eryiskoulutus</i>	
	Suuret yritykset	35 %
	Pienet ja keskisuuret yritykset	45 %
	<i>Yleiskoulutus</i>	
	Suuret yritykset	60 %
	Pienet ja keskisuuret yritykset	80 %

Täytäntöönpanopäivä	12.5.2008
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2008
Tarkoitus	Yleiskoulutus; Erityiskoulutus
Toimiala	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää koulutustukea
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Агенция по заетостта/Agentsiya po zaetostta бул. „Дондуков“ 3/bul. „Dondukov“ 3 BG-София 1000/BG-Sofiya 1000

V

(Ilmoitukset)

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia COMP/M.5205 — Duferco/Mitsui/Nippon Denko/SAJV)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/C 196/09)

1. Komissio vastaanotti 23. heinäkuuta 2008 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla Duferco Participation Holding Limited -konserniin (Duferco) kuuluva liechtensteinilainen yritys Duferco Investment Partners Inc. hankkii asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yhteisen määräysvallan eteläafrikkalaisessa yrityksessä South Africa Japan Vanadium (proprietary) Limited (SAJV) ostamalla osakkeita. SAJV:ssä käyttävät määräysvaltaa Duferco sekä japanilaiset yritykset Mitsui & Co. Ltd (Mitsui) ja Nippon Denko Co. Ltd (Nippon Denko), jotka ovat tällä hetkellä myös SAJV:n osakkeenomistajia.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- Duferco: teräksen tuotanto ja kauppa sekä teräksen tuotannossa tarvittavien raaka-aineiden kauppa,
- Mitsui: toimintaa useilla teollisuudenaloilla, kuten mineraali- ja metallivarat, koneet ja laitteet, infrastruktuurihankkeet, kemikaalit, energia, elintarvikkeet ja vähittäiskauppa, tietekniikka sekä logistiikka,
- Nippon Denko: toimintaa useilla teollisuudenaloilla, kuten rautaseokset, kemikaalit, uudet materiaalit ja kierrätysjärjestelmät,
- SAJV: ferromanadiinin tuotanto.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (EY) N:o 139/2004 soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksitse (numeroon (32-2) 296 43 01 tai 296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.5205 — Duferco/Mitsui/Nippon Denko/SAJV seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun PO (DG COMP)
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 56, 5.3.2005, s. 32.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä**(Asia COMP/M.5278 — Banque Fédérative du Crédit Mutuel/Citibank Private Banking Germany)****Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2008/C 196/10)

1. Komissio vastaanotti 28. heinäkuuta 2008 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla ranskalainen yritys Banque Fédérative du Crédit Mutuel (Crédit Mutuel) hankkii asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun määräysvallan Citigroupin saksalaisessa vähittäispankkitoiminnan yksikössä (Citibank Germany) ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

— Crédit Mutuel: vähittäispankkitoiminta, vakuutuspalvelut,

— Citibank Germany: vähittäispankkitoiminta, vakuutuspalvelut.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (EY) N:o 139/2004 soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksitse (numeroon (32-2) 296 43 01 tai 296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.5278 — Banque Fédérative du Crédit Mutuel/Citibank Private Banking Germany seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun PO (DG COMP)
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 56, 5.3.2005, s. 32.

MUUT ILMOITUKSET

KOMISSIO

Ilmoitus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY 30 artiklan mukaisesta hakemuksesta — Määräajan pidentäminen**Hankintayksikön esittämä hakemus**

(2008/C 196/11)

Komissio vastaanotti 19. kesäkuuta 2008 vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY ⁽¹⁾ 30 artiklan 5 kohdan mukaisen hakemuksen.

Tämä Posten AB:n esittämä hakemus koskee postipalveluja ja muita palveluja kuin postipalveluja (ks. direktiivin 2004/17/EY 6 artiklan 2 kohdan b ja c alakohta) Ruotsissa. Hakemus on julkaistu EUVL C 166, 1.7.2008, s. 26. Alkuperäinen määräaika päättyy 20. syyskuuta 2008.

Koska komission yksiköiden on hankittava lisätietoja ja tarkasteltava niitä, kyseistä hakemusta koskevan komission päätöksen tekemisen määräaika pidennetään kolmella kuukaudella direktiivin 30 artiklan 6 kohdan toisen virkkeen säännösten mukaisesti.

Lopullinen määräaika on näin ollen 20. joulukuuta 2008.

(¹) EUVL L 134, 30.4.2004, s. 1.